



Adaptateur et rallonge électrique

Nous pouvons vous en prêter, adressez-vous à la réception, une caution vous sera demandée.



Electric adapters and extensions

In exchange of a refundable deposit, we can lend you one.



Adapter und elektrische Kabel

Können bei uns gegen Kaution geliehen werden (am Empfang).



Adapter en verlengsnoer

Wij kunnen u deze lenen, vraag ernaar aan de receptie, wij vragen u een borgsom.



Eau

Eau potable dans tout le camping.



Water

All tap water on the campside drinkable.



Wasser

Trinkwasser an allen Wasserstellen.



Water

Drinkwater op de hele camping.



Coffre

Vous pouvez louer un coffre individuel : 3 € / jour.



Safe

You can rent a safe at the reception : 3 € / day.



Tresor

Tresore können am Empfang gemietet werden : 3 € / tag.



Kluis

U kunt een eigen kluis huren : 3 € / dag.



Laverie Libre-Service : 8h00 – 21h00

Machine à laver : 5 €.
(nous fournissons la lessive gratuitement)

Sèche-linge : 4 €.



Self-Service Laundromat : 8.00a.m – 9.00p.m

Washing machine : 5 €

(We offer free washing powder)

Tumble dryer : 4 €.



Selbstbedienungswäscherei: 8.00 - 21.00 Uhr

Waschmaschine : 5 €

(Wir bieten kostenloses Waschpulver an)

Wäschetrockner: 4 €



Selfservice wasserette: 8.00 - 21.00 uur

Wasmachine : 5 €

(Wij bieden gratis waspoeder aan)

Wasdroger: 4 €.



Internet

Accès Wi-Fi gratuit.



Free Wi-Fi access.



Kostenloser WLAN Zugang



Gratis Wi-Fi.

Les soins à proximité



Medical care nearby



Ärztliche Betreuung in der Nähe



Zorgfaciliteiten in de nabijheid.



Médecin



Doctor

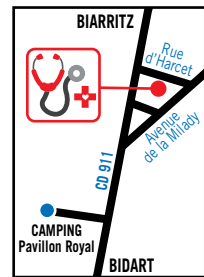


Arzt



Arts

Dr Dhospital
43, rue d'Harcet
64200 Biarritz
Tél. +33 (0)5 59 41 14 60



Dentiste



Dentist



Zahnarzt



Tandarts

Dr Labarthe,
Dr Clavierie et Dr Enet
21 Avenue d'Atherbea
64210 Bidart
Tél. +33 (0)5 59 54 90 50



Pharmacie



Pharmacy

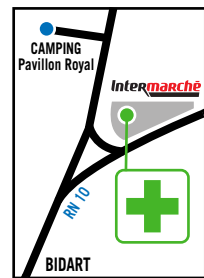


Apotheke



Apotheek

Pharmacie du Plateau
Parking Intermarché
Avenue de Bayonne
64210 Bidart
Tél. +33 (0)5 59 54 84 54



Liste des autres praticiens

S'adresser à la réception.



A list of other practitioners

is available at reception.



Die Liste der anderen Praktiker

wird im Empfangsbüro ausgegeben.



Lijst van andere zorgverleners.

Neem contact op met de receptie.



Le Pavillon Royal

CAMPING CARAVANING

Avenue du Prince de Galles - F - 64210 Bidart

Tél. : 05 59 23 00 54 - Fax : 05 59 23 44 47

Site internet : www.pavillon-royal.com

E-mail : info@pavillon-royal.com

Photos : © Office de Tourisme de Bidart © Emmy Martens

Créa : [izccc.com](http://www.izccc.com) info@izccc.com



Le Pavillon Royal

CAMPING CARAVANING

Renseignements Pratiques



Ouvert tous les jours



Open every day



Täglich geöffnet



Elke dag geopend



Réception : 08h00 - 21h00

N'hésitez pas à venir nous voir, nous sommes là pour vous renseigner.



Reception : If you require further information, please ask at the reception.



Empfang : Sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den Empfang.



Ontvangst : Kom vooral naar ons toe als u informatie nodig hebt, wij zijn u graag van dienst.



Entrée - Bracelet obligatoire

Après 23h30, garez votre véhicule à l'extérieur et entrez à pied par le petit portail.



Entrance - Obligatory bracelet

After 11.30 PM, park your car outside the campsite and walk in by the side gate.



Eintritt - Obligatorisches Armband

Ab 23 Uhr 30, stellen Sie Ihre Wagen außerhalb des Campingplatzes ab und betreten Sie den Platz zu Fuß durch die kleine Tür.



Oingang - Armband verplicht

Na 23.30 uur moet u uw auto buiten parkeren en te voet via het kleine hekje naar binnen gaan.



Entrée 24h / 24h - Bracelet obligatoire

Après 23h30 : accès avec carte magnétique.



Entrance - Obligatory bracelet

After 11.30 PM : access with magnetic card.



Eintritt - Obligatorisches Armband

Ab 23 Uhr 30 : Zugang mit magnetischer Karte.



Ingang - Armband verplicht

Na 23.30 uur : Toegang met magneetkaart



Plage : 07h00 - 23h30

Accès avec carte magnétique.



Beach : Access with magnetic card.



Strand : Zugang mit magnetischer Karte.



Strand : Toegang met magneetkaart



Restaurant/Bar

Plats à emporter, Pizzas



Takeaways, Pizzas



Takeaway Gerichte, Pizza



Afhaalgerechten, Pizza's

09h00 - 14h00

Mai Juin Sept Oct - May June Sept Oct

18h00 - 22h00

Mai Juni Sept Okt - Mei Juni Sept Okt

08h00 - 24h00

Juillet-Août - July-August
Juli-August - Juli-Augustus



Piscine : 10h00 - 19h00



Swimming pool



Schwimmbad



Zwembad



Aire de jeux : 10h00 - 22h00



Play area



Spielplatz



Speeltuín



Épicerie



Shop



Laden



Kruidenier

08h00 - 12h00

Mai Juin Sept Oct - May June Sept Oct

17h00 - 19h00

Mai Juni Sept Okt - Mei Juni Sept Okt

08h00 - 20h00

Juillet-Août - July-August
Juli-August - Juli-Augustus



- | | | | | | |
|---|--|--|---|---|---------------------------------------|
| Bord de Mer / Seaside Pitch / Plätze am Meer | WC Chimiques / Chemical Toilets / Chemische Toiletten | Ping-Pong | Laverie / Laundry / Waschhaus | Poste Secours Plage / Beach Rescue / Strand Rettungsstation | Évacuation / Evacuation / Evakuierung |
| Caravaning / Caravan Pitch / Caravan Plätze | Casiers Réfrigérés / Refrigerated Lockers / Gemeinschaftskühlschrank | Pétanque | Bar / Restaurant | Téléphone de secours / Emergency phone / Notfalltelefon | Electricité / Electricity / Strom |
| Place tente / Tent pitch / Zeltplätze | Local poubelles / Bins area / Müllraum | Espace Hamac / Hammock area / Hamac Zone | Salle Fitness / Fitness room / Fitnessraum | Extincteurs / Fire extinguishers / Feuerlöscher | Eclairage / Lighting / Beleuchtung |
| * avec parking / with carpark / mit Parkplatz | Tri selectif / Recycling Bins / Recycling-Behälter | Piscine / Swimming pool / Schwimmbad | Salon Cosy / Sitting area / Aufenthaltsraum | Point de rassemblement / Meeting point / Sammelstelle | Eau / Water taps / Wasserstelle |
| Locatifs / Rentals / Mietwohnungen | Salon de massage - Hammam / Massage area / Massage Salon | Aire de jeux / Play area / Spielplatz | Épicerie / Grocery / Lebensmittelladen | Défibrillateur / Defibrillator / Defibrillator | Vidange / Emptying / Entleerung |